HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE Door-To-Door Collection STARTING MAY 3, 2010

New Program For Residents In Belmont, Hillsborough, San Carlos & San Mateo

Saving the Planet Just Got Easier

Properly and safely managing residential **Household Hazardous Waste** (HHW) and other items such as fluorescent lamps, computers and sharps, is now as easy as picking up the phone or sending an email. Starting May 3, 2010, just follow this easy, three-step process and Curbside Inc. **(contracted by RethinkWaste)** will conveniently collect from your home your household hazardous waste and other eligible items that cannot be disposed of in your garbage or recycled in your curbside recycling program.

Step 1:

Call Curbside Inc. at **800-HHW-PKUP (800-449-7587)** or email hotline@curbsideinc.com and explain the type and quantity of waste you wish to have picked up from your home. A collection appointment will be scheduled at this time.

Step 2:

Curbside Inc. will then send you a **Collection Kit** within a few days, which includes an instruction sheet, plastic bag for your materials, labels for the items, and a tie for the bag.

Step 3:

Follow the Kit instructions to properly prepare your materials. Use the provided labels to ensure items are clearly marked. Containers must have lids, and be of 5-gallon capacity or less. Some items must be placed separately next to the bag. Set out your items for collection by 7 a.m. on your scheduled collection day near your home as directed.

Household Hazardous Waste Door-To-Door Collection

This program is for all residents (single-family homes, condos, townhomes, and apartments) of the following participating communities only: Belmont, Hillsborough, San Carlos and San Mateo. Residents do not need to pay a separate fee for using the Door-to-Door program, the costs are already included in your garbage bills. Residents may schedule as many appointments as needed.

For more details on what is or isn't accepted, call **800-HHW-PKUP (800-449-7587)** or visit www.RethinkWaste.org.

What's Accepted

*The following list of materials **CAN** be collected through the Door-to-Door Collection program:*

- **Paint & Painting Supplies**
- **Insecticides**
- **Herbicides**
- **Automotive Products**
- **Fluorescent Lights, Tubes, CFLs**
- **Batteries**
- **Computer Monitors, Laptops, Computers**
- **Cell Phones**
- **TVs**
- **Consumer Electronics**
- **Cleaning Products**
- **Pesticides**
- **Solvents**
- **Non-Empty Aerosol Cans**
- **Medicines (non-controlled pills and capsules only)**
- **Sharps (sharps only mail back option also available)**

What's NOT Accepted

*The following list of items will **NOT** be collected through the Door-to-Door Collection program:*

- **Biological Waste**
- **Ammunition**
- **Leaking Containers**
- **Large Appliances**
- **Commercial Chemicals (for business use)**
- **Radioactive Materials**
- **Explosives**
- **Fire Extinguishers**
- **Containers Over 5 Gallons**
- **Household Garbage**

家庭住宅有害廢物 上門收集 2010年五月三日啓動

為貝爾蒙(Belmont)、希爾斯堡(Hillsborough)、聖卡洛斯(San Carlos)和聖馬刁(San Mateo)居民服務的新項目

DESECHOS PELIGROSOS DEL HOGAR Recolección Puerta Por Puerta INICIANDO EN MAYO 3, 2010

Nuevo Programa Para Residentes en Belmont, Hillsborough, San Carlos y San Mateo

800-HHW-PKUP

For Household Hazardous Waste Collection:
Phone: 800-HHW-PKUP (800-449-7587)
Monday–Friday 8am–5pm
Email: hotline@curbsideinc.com

關於收集家庭住宅有害廢物：
電話：800-HHW-PKUP (800-449-7587)
電子郵件：hotline@curbsideinc.com

Para Recolección de Desechos Peligrosos Del Hogar:
Teléfono: 800-HHW-PKUP (800-449-7587)
L–V 8am–5pm
Correo Electrónico: hotline@curbsideinc.com

For General Questions on Garbage and Recycling Collection:
Email: info@rethinkwaste.org

關於垃圾收集和回收的一般問題：
電子郵件：info@rethinkwaste.org

Para Preguntas en General acerca de Recolección de Basura y Reciclaje:
Email: info@rethinkwaste.org

For Tips on How to Reduce the Use of HHW Products and Other Resources, visit:
recycleworks.org
earth911.com
dtsc.ca.gov
cpsc.gov

Para consejos de como reducir el uso de desechos peligrosos del Hogar y otros recursos, visite:
recycleworks.org
earth911.com
dtsc.ca.gov
cpsc.gov

如需了解如何減少使用HHW產品和其他資源，請訪問：
recycleworks.org
earth911.com
dtsc.ca.gov
cpsc.gov

610 Elm Street, Suite 202
San Carlos, CA 94070

PRST STD
U.S. Postage
PAID
Permit No. 2643
San Francisco, CA

拯救地球變得簡單些了

正確並安全管理家庭住宅有害廢物**(HHW)**和其他物品，如熒光燈，電腦和利器，現在就如同拿起電話或發送電子郵件一樣容易。從2010年五月三日起，只要按照這簡單的三個步驟來做，**Curbside**公司**(RethinkWaste**承包)將方便地從你家中收集你的家庭住宅危險廢物，以及其他符合條件的不能在放置在垃圾箱中或在路邊回收項目中回收的物品。

步驟一：

致電Curbside公司：**800-HHW-PKUP (800-449-7587)**，或電郵hotline@curbsideinc.com，說明你希望我們從你家中收集的廢物的種類和數量。同時我們將預約一個收集日期。

步驟二：

然後，Curbside公司將在幾天之內送給你一個收集工具包，其中包括一份說明書，裝你的材料的塑料袋，物品標籤，以及捆塑料袋的繩子。

步驟三：

按照工具包的説明合適地準備好你的材料。使用提供的標籤，以確保物品都有明確的標誌。容器必須有蓋子，容量不得超過 5加侖。有些物品必須分開放在塑料袋旁邊。請在約定的收集日上午七時，按照指引把你的物品放在靠近家的地方以便收集。

家庭住宅有害廢物上門收集

這一項目為以下社區所有的居民(獨立住宅，共渡公寓，公寓住宅和公寓)服務：貝爾蒙(Belmont)，希爾斯堡(Hillsborough)，聖卡洛斯(San Carlos)和聖馬刁(San Mateo)。居民無需為上門收集項目支付單獨的費用，其費用已包含在你的垃圾費中。居民可以根據需要安排盡可能多的預約。

要了解什麼可以收集或什麼不可以收集的詳情，請致電
800-HHW-PKUP(800-449-7587)
或瀏覽 **www.RethinkWaste.org**

接收什麼

下列材料可以通過上門收集項目收集：

- 油漆和油漆用品
- 殺蟲劑
- 除草劑
- 汽車產品
- 熒光燈，燈泡，節能燈
- 電池
- 電腦屏幕，筆記本電腦，電腦
- 消費電子產品
- 藥品(只限非控制的藥片和膠囊)
- 清洗產品
- 農藥
- 溶劑
- 油漆用品
- 非空的氣溶膠罐
- 手機
- 電視機
- 利器
  (利器還提供郵寄選擇)

不接收什麼

下列材料不可以通過上門收集項目收集：

- 生物廢物
- 放射性物質
- 彈藥
- 炸藥
- 洩漏的容器
- 滅火器
- 大型家電
- 超過 5加侖的容器
- 商業化學品(用於商業用途)
- 住宅垃圾

Salvar al planeta se acaba de hacer más fácil

El manejar propia y seguramente los **Desechos Peligrosos del Hogar** y otros artículos tales como lámparas fluorescentes y computadoras es ahora tan fácil como levantar el teléfono o enviar un correo electrónico. Iniciando Mayo 3, 2010, sólo siga este fácil proceso de tres pasos y Curbside Inc. **(contratado por RethinkWaste)** convenientemente recolectará de su casa sus desechos peligrosos del hogar y otros artículos elegibles que no puedan ser depositados en su basura o en sus contenedores de reciclaje convenientemente desde su casa.

Paso 1:

Llame a Curbside Inc. al **800-HHW-PKUP (800-449-7587)** o mande un correo electronico a hotline@curbsideinc.com y explique el tipo y la cantidad de desecho que desea que se recoja de su hogar. Le harán una cita de recolección en ese momento.

Paso 2:

Curbside Inc. le enviará entonces un kit de recolección dentro de unos días, el cual incluye una hoja de instrucciones, una bolsa de plástico para sus materiales, etiqueta para sus artículos, y un amarre para su bolsa.

Paso 3:

Siga las instrucciones de su Kit para preparar sus materiales apropiadamente. Utilice las etiquetas que le fueron dadas para asegurar que los artículos estén claramente marcados. Los contenedores deben llevar tapaderas, y ser de una capacidad de 5 galones o menos. Algunos artículos deberán ser colocados por separado al lado de la bolsa. Saque sus artículos cerca de su casa para ser recolectados para las 7 de la mañana en su día de recolección.

Desechos Peligrosos del Hogar Recolección Puerta-A-Puerta

Este programa es para todos los residentes (casa unifamiliar en un lote típico, condominios, townhomes, y apartamentos) de las siguientes comunidades participantes: Belmont, Hillsborough, San Carlos y San Mateo. Los residentes no necesitan pagar una tarifa por separado para utilizar el programa Puerta-a-Puerta, los costos ya están incluidos en su recibo de la recolección de basura. Los residentes pueden hacer tantas citas como sean necesarias.

Para más detalles en lo que es o no es aceptable,
llame al **800-HHW-PKUP (800-449-7587)**
o visitewww.RethinkWaste.org.

Lo que es Aceptado

La siguiente lista de materiales puede ser recolectada a través del programa Puerta-a-Puerta:

- Pintura y Articulos de Pintura
- Insecticidas
- Herbicidas
- Productos Automotrices
- Luces Fluorecentes, Tubos, CFLs
- Baterías
- Monitores, Laptops y Computadoras
- Televisiones
- Electrónica
- Productos de Limpieza
- Pesticidas
- Solventes
- Latas de Aerosol Sin Vaciar
- Medicamentos **(únicamente píldoras y cápsulas no controladas)**
- Accesorios de Computadora **(Opcion de retorno de correo tambien disponible para artículos filosos)**

Lo que No es Aceptado

La siguiente lista de artículos no serán recolectados a través del programa Puerta-a-Puerta:

- Desechos Biológicos
- Materiales Radioactivos
- Munición
- Explosivos
- Contenedores que Goteen
- Extinguidores de Fuego
- Electrodomésticos Grandes
- Contenedores de más de 5 Galones
- Químicos Comerciales (para uso comercial)
- Basura del Hogar